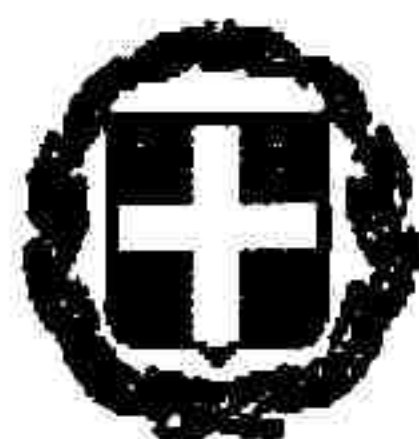


19 ΑΥΓ. 2013

Αριθμός σελίδων εγγράφου: ...1...
Αριθμός σελίδων συνημμένων:8...
Σύνολο σελίδων: ...9.

ΟΡΘΗ ΕΠΑΝΑΛΗΨΗ

16-08-2013



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ
ΔΙΑΦΑΝΕΙΑΣ ΚΑΙ ΑΝΘΡΩΠΙΝΩΝ
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΥΡΓΟΥ
Τηλ. επικ.: 210 7767 023

Αθήνα, 01-08-2013

Αρ. Πρωτ.: 517 Α'

Προς:

Πτη Βουλή των Ελλήνων
Δ/ση Κοινοβουλευτικού Ελέγχου
Τμήμα Ερωτήσεων

Κοιν.:

Βουλευτή κ. Μ. Χρυσοβελώνη
(δια της αρμόδιας Υπηρεσίας της
Βουλής των Ελλήνων)

Ερώτηση: 11609/10-06-2013

Σε συνέχεια της υπ' αριθ. 517/05-07 2013 έγγραφης απαντήσεώς μας επί της υπ' αριθ. 11609/10-06-2013 Ερώτησης που κατέθεσε στη Βουλή των Ελλήνων η βουλευτής κ. Μαρίνα Χρυσοβελώνη, σας διαβιβάζουμε συμπληρωματικά προς ενημέρωσή σας, α) το υπ' αριθ. Γ/ΕΞ/4590-1/ 24-07-2013 έγγραφο της Αρχής Προστασίας Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα και β) το υπ' αριθ. 1706/15-07-2013 έγγραφο της Αρχής Διασφάλισης του Απορρήτου των Επικοινωνιών.

Επιπλέον πληροφορίες, μπορείτε να λάβετε κατά τη διαδικασία κοινοβουλευτικού ελέγχου των Ανεξάρτητων Αρχών με βάση το άρθρο 138 Α' του Κανονισμού της Βουλής.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΑΘΑΝΑΣΙΟΥ

Ακριβές αντίγραφο
Για το Γραφείο Υπουργού

Ε. Ραβάνια



ΑΡΧΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

Δ/ση Γραμματείας - Τμήμα Ελεγκτών
Πληροφορίες: Α. Μπούρκα
Τηλέφωνο: 210 6475671
Email: abourka@dpa.gr

ΕΠΕΙΓΟΝ

ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΜΕ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗ

Αθήνα, 24-07-2013

Αριθ. Πρωτ.: Γ/ΕΞ/4590-1/24-07-2013

✓ Προς

το Γραφείο του Υπουργού Δικαιοσύνης,
Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων
Μεσογείων 96
10127 Αθήνα

ΘΕΜΑ: Ερώτηση 11609/10-06-2013

Σχετικό: Υπ' αριθμ. πρωτ. 517/5-7-2013 έγγραφο του Υπουργού Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων) (Αριθμός πρωτοκόλλου Αρχής Γ/ΕΙΣ/4590/8-07-2013).

Σε απάντηση της ως άνω Ερώτησης που μας κοινοποιήσατε, καταρχάς σημειώνουμε ότι η Αρχή ελέγχεται κοινοβουλευτικά σύμφωνα με το άρθρο 138Α του Κανονισμού της Βουλής και η υποβληθείσα Ερώτηση δεν φαίνεται να συμβαδίζει με την τήρηση της ειδικής διαδικασίας ελέγχου των δραστηριοτήτων των ανεξάρτητων, συνταγματικώς κατοχυρωμένων, αρχών για θέματα που εμπίπτουν στην αρμοδιότητά τους. Ανεξάρτητα όμως από τα ανωτέρω, σας ενημερώνουμε για τα εξής:

Κατ' αρχάς σε όλη την Ευρωπαϊκή Ένωση την εποπτεία της τήρησης των υποχρεώσεων που απορρέουν από την Οδηγία 2006/24/ΕΚ, η οποία στη χώρα μας ενσωματώθηκε με το ν. 3917/2011, έχουν ανεξάρτητες αρχές σε συμμόρφωση με το ενωσιακό δίκαιο, ήτοι με τις Οδηγίες 2006/24/ΕΚ, 2002/58/ΕΚ, 95/46/ΕΚ. Στην Ελλάδα οι αρμόδιες ανεξάρτητες αρχές είναι, σύμφωνα με το ν. 3917/2011, οι Α.Π.Δ.Π.Χ. και Α.Δ.Α.Ε.

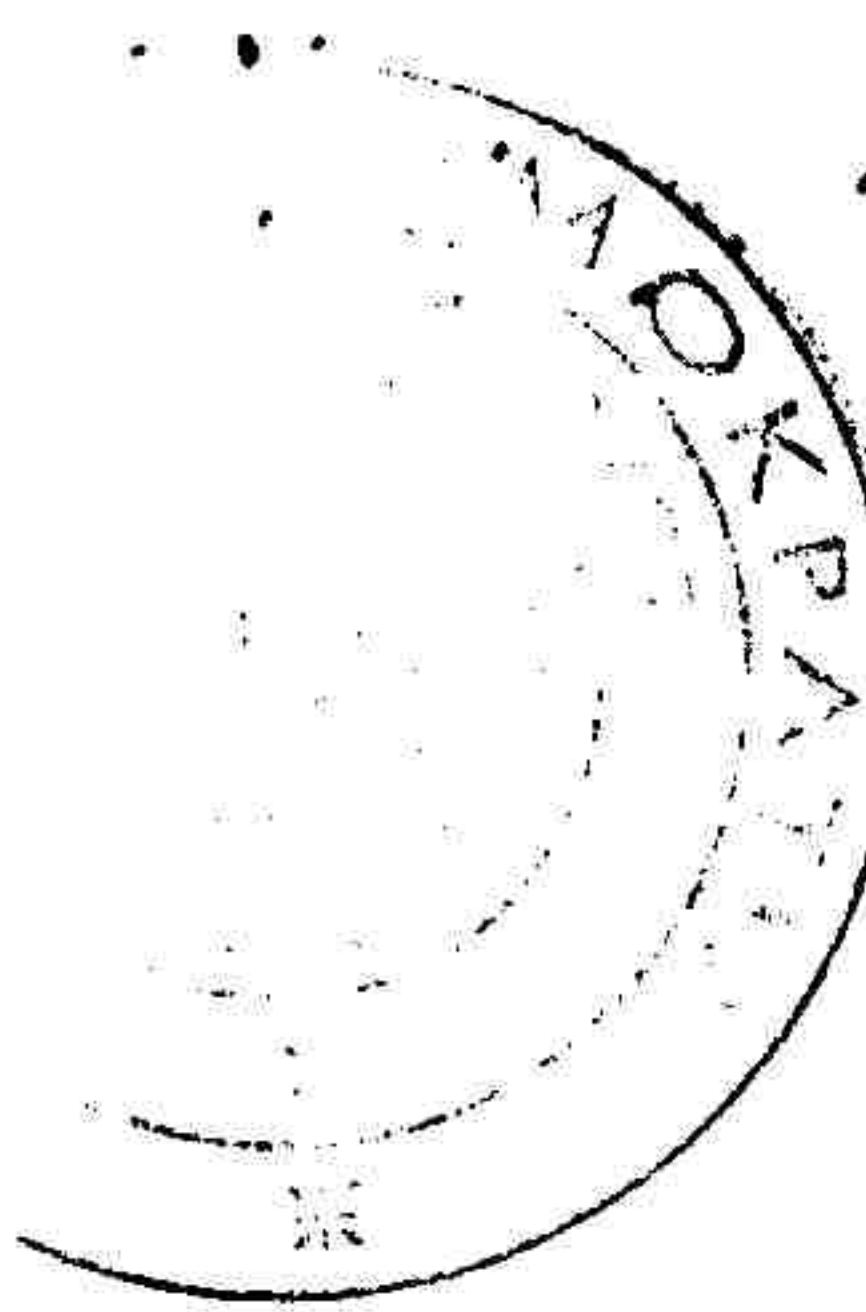
Ειδικότερα, όσον αφορά την εξειδίκευση των μέτρων ασφάλειας για την τήρηση των δεδομένων του άρθρου 5 ν. 3917/2011, οι δύο αρχές έχουν σχεδόν ολοκληρώσει την προβλεπόμενη στο άρθρο 7 παρ. 2 του ίδιου νόμου κοινή πράξη.

Όσον αφορά τυχόν διοικητικούς ελέγχους, οι δύο αρχές είναι μεν, σύμφωνα με το



άρθρο 9 ν. 3917/2011, συναρμόδιες, ωστόσο οι διοικητικές κυρώσεις του άρθρου 12 επιβάλλονται αποκλειστικά από την Α.Δ.Α.Ε. Με αυτό το δεδομένο η Α.Π.Δ.Π.Χ. λαμβάνοντας επιπλέον υπ' όψιν τον ευρύ τομέα των αρμοδιοτήτων της που περιλαμβάνει όλες τις περιπτώσεις επεξεργασίας προσωπικών δεδομένων στη χώρα μας, καθώς και τους ιδιαίτερα περιορισμένους πόρους της σε ανθρώπινο δυναμικό (πρβλ. για τα λειτουργικά προβλήματα την Ετήσια Έκθεση 2011, ενότητα 1.5, που υποβάλλεται στη Βουλή των Ελλήνων και είναι διαθέσιμη και στην ιστοσελίδα της), επικεντρώνει τις δραστηριότητές της καταρχήν στα πεδία αποκλειστικής της αρμοδιότητας και προβαίνει δευτερευόντως σε διενέργεια ελέγχων στους παρόχους σε σχέση με την τήρηση των υποχρεώσεων τους κατά το ν. 3917/2011, μόνο κατόπιν καταγγελίας ή στο πλαίσιο ευρωπαϊκής δράσης.

Σημειωτέον ότι η Α.Π.Δ.Π.Χ. έχει ήδη συμμετάσχει ενεργά σε κοινή δράση έρευνας της ολομέλειας των αρχών προστασίας δεδομένων, της επονομαζόμενης Ομάδα Εργασίας του άρθρου 29 της Οδηγίας 95/46/ΕΚ, για τη διαπίστωση της συμμόρφωσης των παρόχων με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις Οδηγίες 2002/58/ΕΚ και 2006/24/ΕΚ, η οποία κατά το χρόνο της έρευνας δεν είχε ακόμη ενσωματωθεί στην ελληνική έννομη τάξη (βλ. ν. 3917/2011). Η Αρχή εστίασε την έρευνά της σε εννέα παρόχους και διενήργησε επιτόπιους ελέγχους σε επτά παρόχους για τη διευκρίνιση όσων δήλωσαν στο δομημένο ερωτηματολόγιο. Όσον αφορά την τήρηση των δεδομένων για σκοπούς εξιχνίασης αξιόποινων πράξεων διαπιστώθηκε ότι οι πάροχοι τηρούσαν και διαβίβαζαν δεδομένα στις αρμόδιες αρχές, τα οποία καταρχάς επεξεργάζονταν για σκοπούς χρέωσης των υπηρεσιών τους βάσει του ν. 3471/2006, ο οποίος ενσωμάτωσε την Οδηγία 2002/58/ΕΚ. Επίσης, διαπιστώθηκαν διαφορές στους χρόνους τήρησης των δεδομένων κίνησης όσο και στα μέτρα ασφάλειας. (βλ. Ετήσια Έκθεση 2009, ενότητα 3.7, σελ. 61-62). Πολλά από αυτά τα ζητήματα επιλύθηκαν στη συνέχεια, και προς τούτο ήταν ιδιαίτερα χρήσιμη η προαναφερθείσα δράση, καθώς κατά την τροποποίηση του ν. 3471/2006 λόγω ενσωμάτωσης της Οδηγίας 2009/136/ΕΚ, κατόπιν πρότασης της Α.Π.Δ.Π.Χ. και της Α.Δ.Α.Ε, ορίστηκε ρητώς ο ανώτατος χρόνος τήρησης των δεδομένων κίνησης για το σκοπό της χρέωσης των υπηρεσιών. Παράλληλα ο ν. 3917/2011 έθεσε τις προϋποθέσεις για την τήρηση των δεδομένων για τον ειδικό σκοπό της εξιχνίασης αξιόποινων πράξεων ως προς τις κατηγορίες των τηρούμενων δεδομένων, το χρόνο τήρησης καθώς και τα μέτρα ασφάλειας, τα οποία εξειδικεύονται περαιτέρω με την κοινή πράξη των δύο συναρμόδιων αρχών. Όσον αφορά τυχόν καταγγελία που να

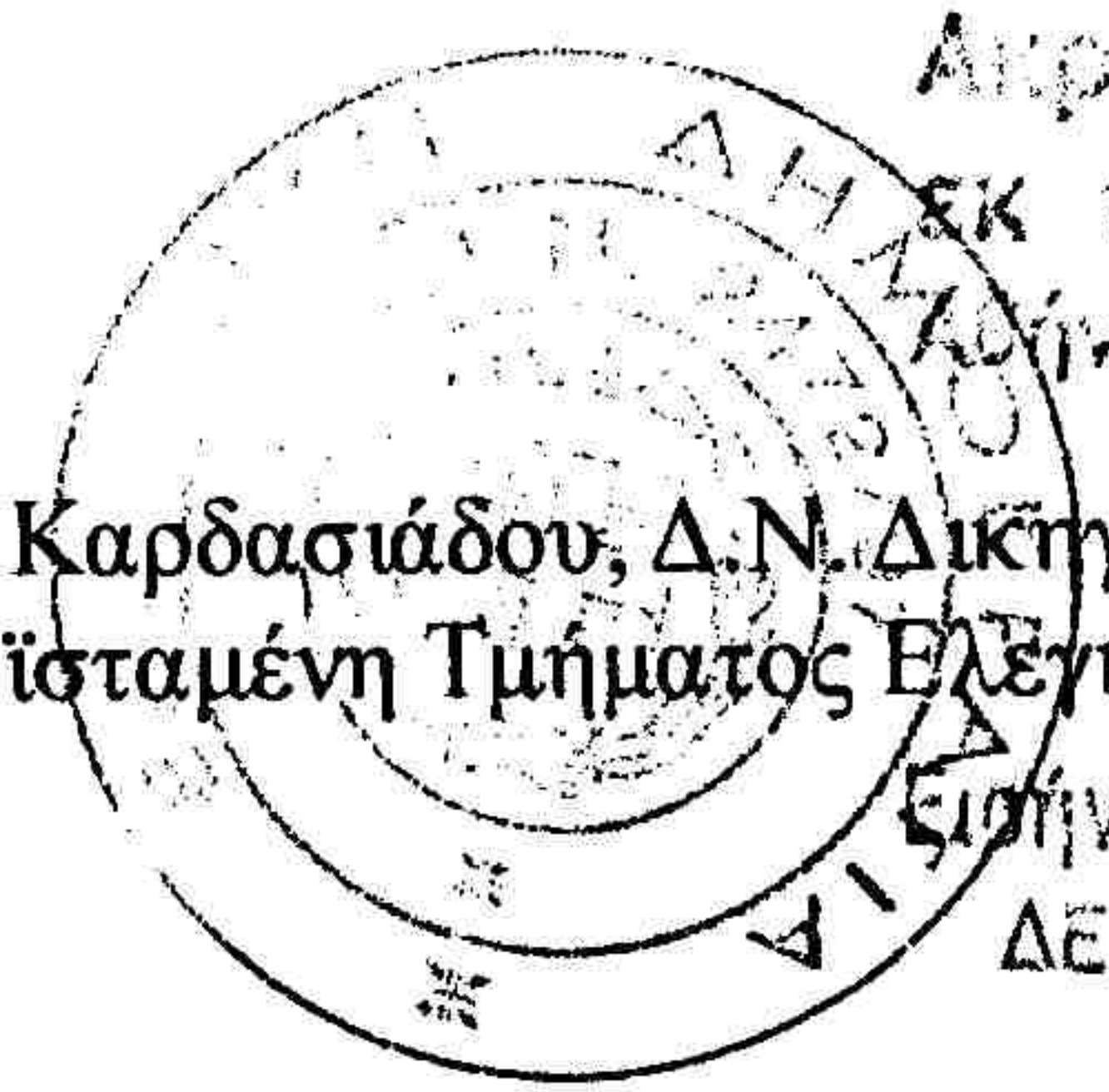


αφορά ειδικά την εφαρμογή του ν. 3917/2011, σας ενημερώνουμε ότι μέχρι σήμερα δεν έχει υποβληθεί καμία στην Α.Π.Δ.Π.Χ..

Παραμένουμε στη διάθεση σας για κάθε συμπληρωματική πληροφορία.

Με εντολή Προέδρου

Ακριβές Αντίγραφο
24/05/2013..
Ζωή Καρδασιάδου, Δ.Ν. Δικηγόρος
Προϊσταμένη Τμήματος Ελεγκτών
Ειρήνη Παπαγεωργίου
ΔΕ Προσωπικού Η/Υ



Δρ. Αθηνά Μπούρκα
Τμήμα Ελεγκτών

Κοινοποίηση

Πρόεδρο της Αρχής Διασφάλισης του Απορρήτου των Επικοινωνιών
Ιερού Λόχου 3, 15124, Μαρούσι

Μαρούσι, 25/7/2013
Αριθμ.Πρωτ.: 1706

Προς : Υπουργό Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων
Δικαιωμάτων κ. Χαράλαμπο Αθανασίου
Γραφείο Υπουργού

Θέμα: Ερώτηση υπ' αριθμ. 11609/10-06-2013 που κατέθεσε στη Βουλή των Ελλήνων η Βουλευτής κα Μαρίνα Χρυσοβελώνη.

Σχετ: το από 05.07.2013 υπ'αριθμ.πρωτ. 517 έγγραφό σας (αρ.πρωτ.Α.Δ.Α.Ε. 1569/08.07.2013).

Σε συνέχεια του ως άνω σχετικού εγγράφου, με το οποίο μας κοινοποιήθηκε η υπ' αριθμ. 11609/10-06-2013 ερώτηση που κατέθεσε στη Βουλή των Ελλήνων η Βουλευτής κα Μαρίνα Χρυσοβελώνη, επισημαίνουμε ότι, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 9 του ν.3917/2011 («Διατήρηση δεδομένων που παράγονται ή υποβάλλονται σε επεξεργασία σε συνάρτηση με την παροχή διαθέσιμων στο κοινό υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών ή δημόσιων δικτύων επικοινωνιών, χρήση συστημάτων επιτήρησης με τη λήψη ή καταγραφή ήχου ή εικόνας σε δημόσιους χώρους και συναφείς διατάξεις», ΦΕΚ Α' 22), η Αρχή Διασφάλισης του Απορρήτου των Επικοινωνιών (Α.Δ.Α.Ε.) έχει, ως προς την τήρηση των διατάξεών του, τις αρμοδιότητες που προβλέπονται στο ν.3115/2003 (ΦΕΚ 47 Α').

Στο πλαίσιο αυτό, η Α.Δ.Α.Ε., μέσω των ελέγχων που διενεργεί στους παρόχους υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, αποσκοπεί στη διασφάλιση του απορρήτου των επικοινωνιών και στον έλεγχο της τήρησης των όρων και της διαδικασίας άρσης του απορρήτου. Συγκεκριμένα, οι έλεγχοι διακρίνονται σε τακτικούς και έκτακτους και αφορούν: στην εξέταση της εφαρμογής των εγκεκριμένων πολιτικών ασφάλειας για τη διασφάλιση του απορρήτου των παρεχομένων υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών καθώς και των διαδικασιών που απορρέουν από αυτή, στην εξέταση των περιστατικών ασφάλειας, στην εξέταση τεχνικών προβλημάτων τα οποία κοινοποιήθηκαν στην ΑΔΑΕ από τους παρόχους υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών, καθώς και στη διερεύνηση περιστατικών που δημοσιοποιήθηκαν μέσω των Μ.Μ.Ε. και αναφέρονταν σε πιθανή παραβίαση του απορρήτου των επικοινωνιών.

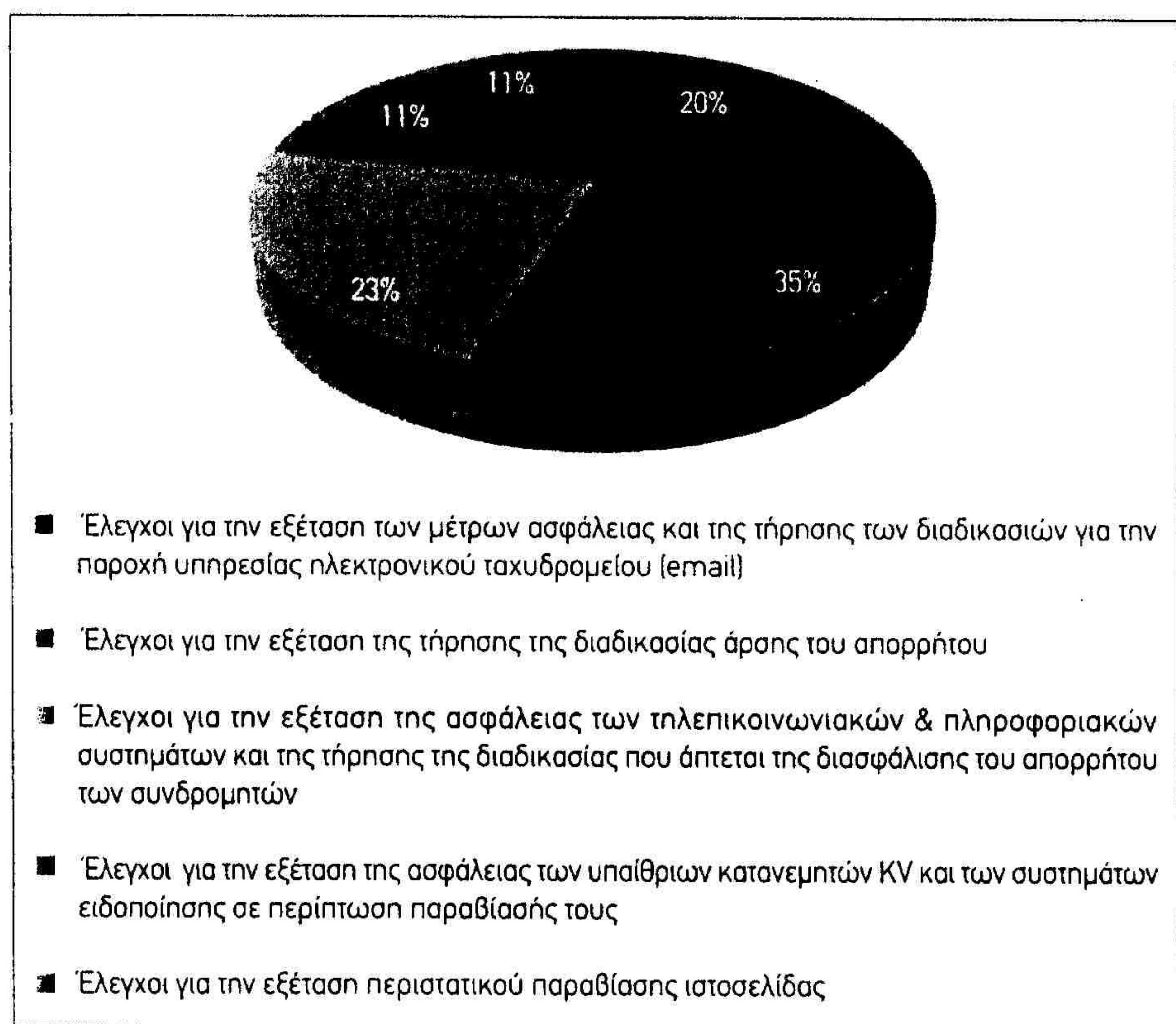
Η Αρχή κατά το έτος 2012 διενήργησε σε οκτώ παρόχους υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών συνολικά 16 έκτακτους ελέγχους, κατά τους οποίους πραγματοποιήθηκαν 35 επισκέψεις στις εγκαταστάσεις των παρόχων.

Τα συμπεράσματα των 16 ελέγχων συνοψίζονται ως εξής:

- Σε οκτώ περιπτώσεις διαπιστώθηκαν αποκλίσεις ως προς την εφαρμογή της πολιτικής ασφάλειας και την τήρηση των προβλεπόμενων διαδικασιών και οι σχετικές εκθέσεις ελέγχου προωθήθηκαν στις αρμόδιες υπηρεσίες της Αρχής για πιθανή κλήση των παρόχων σε ακρόαση.
- Σε επτά περιπτώσεις διαπιστώθηκαν αποκλίσεις, για τις οποίες ενημερώθηκαν οι πάροχοι εγγράφως με επισημάνσεις για την υποχρέωση συμμόρφωσής τους.
- Σε μια περίπτωση δεν υπήρξαν ευρήματα.

Με βάση τον σκοπό διενέργειάς τους οι έκτακτοι έλεγχοι κατανέμονται ως εξής (βλ. διάγραμμα 1):

Διάγραμμα 1: Κατηγοριοποίηση έκτακτων επιτόπιων ελέγχων παρόχων, 2012

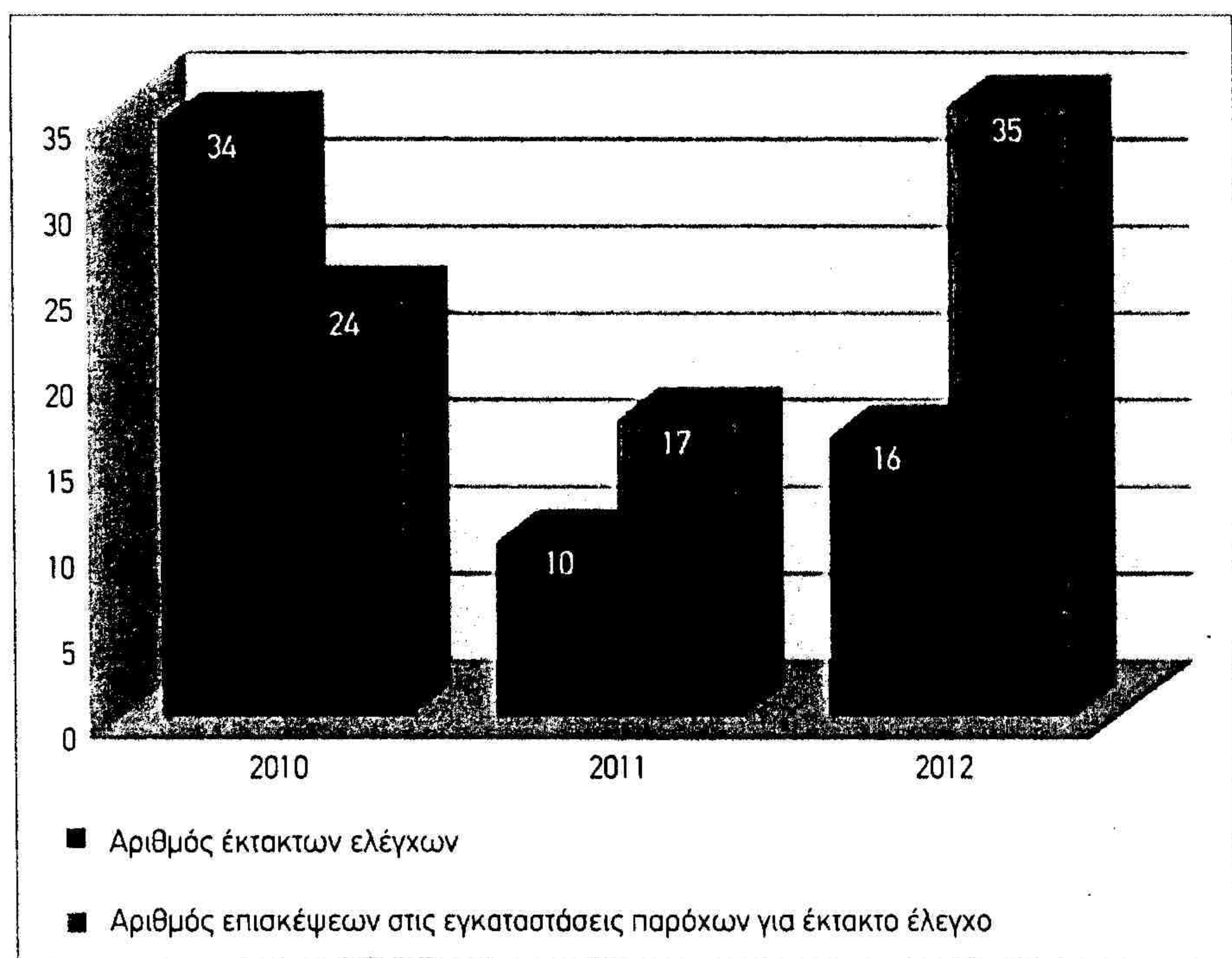


Πηγή: ΑΔΑΕ

- Για την εξέταση της τήρησης της διαδικασίας άρσης του απορρήτου, πραγματοποιήθηκαν έκτακτοι έλεγχοι σε τέσσερις παρόχους (συνολικά 12 επισκέψεις). Συγκεκριμένα, διενεργήθηκε έλεγχος στην εταιρεία ΟΤΕ ΑΕ (τρεις επισκέψεις), στην εταιρεία Wind Ελλάς Επικοινωνίες ΑΕΒΕ (τέσσερις επισκέψεις), στην εταιρεία Cosmote ΑΕ (τρεις επισκέψεις) και στην εταιρεία Vodafone-Panafon ΑΕ (δύο επισκέψεις).
- Για την εξέταση των μέτρων ασφάλειας και της τήρησης των διαδικασιών αναφορικά με την παροχή υπηρεσίας ηλεκτρονικού ταχυδρομείου (email), πραγματοποιήθηκαν έκτακτοι έλεγχοι σε πέντε παρόχους (συνολικά επτά επισκέψεις). Συγκεκριμένα διενεργήθηκε έλεγχος στην εταιρεία CYTA ΕΛΛΑΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΑΕ (δύο επισκέψεις), στην εταιρεία HELLAS ON LINE ΑΕ (μία επίσκεψη), στην εταιρεία ON TELECOMS ΑΕ (δύο επισκέψεις), στην εταιρεία FORTHNET ΑΕ (μία επίσκεψη) και στην εταιρεία Wind Ελλάς Επικοινωνίες ΑΕΒΕ (μία επίσκεψη).
- Για την εξέταση της ασφάλειας τηλεπικοινωνιακών και πληροφοριακών συστημάτων και της τήρησης των σχετικών διαδικασιών, που άπτονται της διασφάλισης του απορρήτου των συνδρομητών, πραγματοποιήθηκαν έκτακτοι έλεγχοι σε τέσσερις παρόχους (συνολικά οκτώ επισκέψεις). Συγκεκριμένα διενεργήθηκε έλεγχος στην εταιρεία FORTHNET ΑΕ (δύο επισκέψεις), στην εταιρεία ON TELECOMS ΑΕ (δύο επισκέψεις), στην εταιρεία HOL (μία επίσκεψη) και στην εταιρεία CYTA ΕΛΛΑΣ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΗ ΑΕ (τρεις επισκέψεις).

Στο διάγραμμα 2 απεικονίζεται ο αριθμός των έκτακτων ελέγχων ανά έτος κατά την τελευταία τριετία, καθώς και ο αριθμός των επισκέψεων που απαιτήθηκαν για την ολοκλήρωση των ελέγχων, χωρίς να προσμετρηθούν οι επισκέψεις σε εγκαταστάσεις παρόχων, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν ύστερα από καταγγελία.

Διάγραμμα 2: Έκτακτοι έλεγχοι και επισκέψεις σε εγκαταστάσεις παρόχων ηλεκτρονικών επικοινωνιών, 2010-2012



Πηγή: ΑΔΑΕ

Περισσότερα στοιχεία αναφορικά με τους διενεργηθέντες από την Α.Δ.Α.Ε. ελέγχους περιέχονται στην Έκθεση Πεπραγμένων της Α.Δ.Α.Ε. του έτους 2012, η οποία έχει υποβληθεί στη Βουλή και είναι αναρτημένη στη διαδικτυακή πύλη της Αρχής (<http://www.adae.gr/ektheseis-pepragmenon/leptomereies/article/ekthesi-pepragmenon-toy-etoys-2012-tis-adae/>).

Τέλος, επισημαίνεται ότι, όπως προβλέπεται στο άρθρο 10 του ν.3917/2011, η Α.Δ.Α.Ε. διαβίβασε στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, δια του Υπουργού Δικαιοσύνης, Διαφάνειας και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, τα ακόλουθα στατιστικά στοιχεία, τα οποία προέρχονται από 13 παρόχους διαθέσιμων στο κοινό δικτύων ή και υπηρεσιών ηλεκτρονικών επικοινωνιών που παρέχουν υπηρεσίες εντός της ελληνικής επικράτειας.

- α) Περιπτώσεις στις οποίες παρασχέθηκαν πληροφορίες στις αρμόδιες αρχές: 29.523
- β) Χρονικό διάστημα μεταξύ της ημερομηνίας έναρξης διατήρησης των δεδομένων και της ημερομηνίας υποβολής του αιτήματος από την αρμόδια αρχή για τη διαβίβαση των δεδομένων: τέσσερις έως πέντε μήνες

γ) Περιπτώσεις στις οποίες δεν κατέστη δυνατόν να ικανοποιηθούν τα αιτήματα για τη χορήγηση των δεδομένων: 676

Παραμένουμε στη διάθεσή σας για κάθε σχετική διευκρίνιση.



Πρόεδρος
α/α
Κωνσταντίνος
Μαραβέλας
Αντιπρόεδρος